

32009R0880

26.9.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 254/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 880/2009**od 7. rujna 2009.**

o provedbi Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Brazila na temelju članka XXIV:6 i članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenom povlastica u rasporedima za Republiku Bugarsku i Rumunjsku prilikom njihovog pristupanja Europskoj uniji te o izmjeni Priloga I. Uredbi (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

2009./2010., početak tromjesečnog razdoblja odgađa se do prvog dana primjene ove Uredbe.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133.,

(4) Uredbu (EEZ) br. 2658/87 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti i dopuniti,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

budući da:

Članak 1.(1) Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ⁽¹⁾ uspostavlja se nomenklatura roba, dalje u tekstu „kombinirana nomenklatura” i određuju se stope konvencionalne carine Zajedničke carinske tarife.

U Uredbi (EEZ) br. 2658/87, Prilog 7. pod naslovom „Carinske kvote WTO-a koje otvaraju nadležna tijela Zajednice”, u odjeljku III. dijela trećeg Priloga I., kvote pod rednim brojevima 10, 14, 28, 31, 101 i 103 zamjenjuju se kvotama s istim rednim brojevima navedenima u Prilogu ovoj Uredbi.

(2) Svojom Odlukom 2009/718/EZ od 7. rujna 2009. ⁽²⁾ o zaključenju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Brazila, Vijeće je u ime Zajednice odobrilo gore navedeni Sporazum s obzirom na završne pregovore pokrenute u skladu s člankom XXIV:6 GATTA-a iz 1994.**Članak 2.**

Odstupajući od članka 153. stavka 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007, za kvote pod rednim brojevima 101 i 103 kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi, tromjesečno razdoblje za tržišnu godinu 2009./2010. počinje od 1. listopada 2009. ili od prvog dana primjene ove Uredbe, ovisno od toga koji datum nastupi kasnije.

(3) Na temelju članka 153. stavka 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode ⁽³⁾, stalne rafinerije u Zajednici uživaju povlašteni pristup šećeru za rafiniranje tijekom prva tri mjeseca tržišne godine 2009./2010., tj. od 1. listopada do 31. prosinca 2009. U slučaju da se Uredba primjenjuje nakon 1. listopada 2009. te kako bi se zajamčilo pravo prvenstva stalnim rafinerijama u tržišnoj godini**Članak 3.**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

⁽¹⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.⁽²⁾ SL L 254, 26.9.2009., str. 104.⁽³⁾ SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

Ova se Uredba primjenjuje od 1. listopada 2009.

Međutim, ako potpisano pismo od Brazila, navedeno u Sporazumu u obliku razmjene pisama koji je odobren Odlukom 2009/718, nije primljeno prije tog datuma, Komisija u tu svrhu objavljuje obavijest u seriji C *Službenoga lista Europske unije*. U tom slučaju ova se Uredba počinje primjenjivati slje-

dećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* detaljnih pravila koja treba donijeti Komisija o provedbi carinskih kvota navedenih u članku 1. ove Uredbe, u skladu s člankom 2. Odluke 2009/718/EZ.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2009.

Za Vijeće
Predsjednik
E. ERLANDSSON

PRILOG

Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda treba uzeti samo kao indikativan, koncesije koje se određuju u kontekstu ovog Priloga obuhvaćene su oznakama KN kao što su važeće u doba donošenja ove Uredbe. Kad su naznačene *ex* oznake KN, koncesije se određuju primjenom oznake KN i odgovarajućeg opisa zajedno.

U Uredbi (EEZ) br. 2658/87, Prilog 7. pod naslovom „Carinske kvote WTO-a koje otvaraju nadležna tijela Zajednice”, u odjeljku III. dijela trećeg Priloga I., kvote pod rednim brojevima 10, 14, 28, 31, 103 i 101 zamjenjuju se sljedećim:

„Red. br.	Oznaka KN	Opis	Količina kvote	Carinska stopa (%)	Ostale odredbe i uvjeti
1.	2.	3.	4.	5.	6.
10	0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91	Visokokvalitetno meso goveda, bez kosti, svježe, rashlađeno ili smrznuto, koje zadovoljava sljedeću definiciju: ‚Odabrani komadi dobiveni od mladih volova ili junica hranjenih isključivo travom s pašnjaka od trenutka njihovog odvikavanja od sisanja. Trupla se klasificiraju kao „B” sa slojem masti „2” ili „3”, u skladu sa službenom klasifikacijom govedih trupala koju je odredilo Ministarstvo poljoprivrede, stočarstva i nabave u Brazilu (Ministério da Agricultura, Pecuaria e Abastecimento)‘	10 000 t	20	Zemlja nabave: Brazil
14	0202 20 30 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90 0206 29 91	Neraskomadane ili raskomadane prednje četvrtine goveda, smrznute Prednje četvrtine, cijele ili izrezane u najviše pet komada, svaka četvrtina u jednom bloku; ‚kompenzirane’ četvrtine u dva bloka, od kojih jedan sadrži prednju četvrtinu, cijelu ili izrezanu u najviše pet komada, a drugi stražnju četvrtinu, osim filea, u jednom komadu Vrat s potplečkom i prsa s donjim dijelom plečke Ostalo Unutarnja prepona, mišićna i tetivna, smrznuta	63 703 t (težina s kostima)	20 (*) 20 + 994,5 EUR/1 000 kg/neto (**) 20 (*) 20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/neto (**) 20 (*) 20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/neto (**) 20 (*) 20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/neto (**) 20 (*) 20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/neto (**)	Uvezeno meso koristi se za preradu Količina se može, u skladu s propisima Zajednice pretvoriti u jednakovrijednu količinu visokokvalitetnog mesa

1.	2.	3.	4.	5.	6.
28	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	Komadi peradi vrste <i>Gallus domesticus</i> , smrznuti: Bez kostiju Prsa i njihovi dijelovi Ostalo	18 000 t	0	Dodijeljeno zemljama dobavljačima kako slijedi: — Brazil 9 600 t — Tajland 5 100t — Ostali 3 300 t
31	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Komadi purice, smrznuti Bez kostiju Polovice ili četvrtine Ostalo	7 485 t	0	Dodijeljeno zemljama dobavljačima kako slijedi: — Brazil 4 300 t — Ostali 3 185 t
103	1701 11 10	Sirovi šećer od šećerne trske, za rafiniranje	310 124 t	9,8 EUR/100 kg/neto (*)	Dodijeljeno Brazilu
101	1701 11 10	Sirovi šećer od šećerne trske, za rafiniranje	336 876 t	9,8 EUR/100 kg/neto (*)	Vidjeti također dodatnu napomenu 2. u poglavlju 17."

(*) Kad je meso namijenjeno za proizvodnju konzervirane hrane koja ne sadrži karakteristične sastavne dijelove osim govedine i želea

(**) Kad je meso namijenjeno za proizvodnju konzerviranih proizvoda, osim gore navedene konzervirane hrane

(***) Ova se stopa primjenjuje na sirovi šećer s prinosom od 92 %

(****) Ova se stopa primjenjuje na sirovi šećer s prinosom od 92 %